

Hedley Lomas (Ireland) Ltd m. fl.
mot
Europeiska gemenskapernas kommission

”Jordbruk — Gemensam organisation av marknaderna för får- och getkött —
Rörligt slaktbidrag för får — Villkor för återbetalning av clawback —
Rättssäkerhetsprincipen — Principen om skydd för berättigade
förväntningar — Proportionalitetsprincipen”

Förstainstansrättens dom (fjärde avdelningen) av den 9 juli 1997 II - 1097

Sammanfattning av domen

Jordbruk — Gemensam organisation av marknaden — Får- och getkött — Rörligt slaktbidrag — Motsvarande belopp som har tagits ut vid export till en annan medlemsstat ("clawback") — Återbetalning av clawback som har uppburits utan grund — Förfaranden som föreskrivs i förordning nr 1922/92 — Åsidosättande av principen om skydd för berättigade förväntningar, av rättssäkerhets- eller proportionalitetsprinciperna — Föreligger inte (Kommissionens förordning nr 1922/92, artikel 2)

Artikel 2 i kommissionens förordning (EEG) nr 1922/92 om ändring av förordning nr 1633/84 om tillämpningsföreskrifter för det rörliga slaktbidraget för får samt bestämning av villkoren för ersättning för den återbetalning av clawback som följer av domstolens dom i de förenade målen C-38/90 och C-151/90 strider varken mot principen om skydd för berättigade förväntningar eller mot rättssäkerhetsprincipen i den del det föreskrivs att återbetalning endast skall ske av skillnaden mellan det clawback-belopp som har betalats på grundval av artikel 4 i förordningen i dess ändrade lydelse och det bidragsbelopp som faktiskt har erhållits. Med beaktande av att ansökningarna om betalning av clawback som gjordes med stöd av sistnämnda bestämmelse inte helt saknade rättslig grund, av att de aktörer som kommit i åtnjutande av ett bidrag borde ha förväntat sig att detta skulle återkrävas om produkterna exporterades och av att den tillämpliga nationella rätten vid tiden för domstolens dom utgjorde hinder för att de olagligt uppburna beloppen skulle återbetalas i sin helhet, förefaller de berörda aktörerna nämligen inte ha kunnat hysa några som helst berättigade förväntningar om att på grundval av omständigheterna eller av den nationella rätten kunna få ersättning för hela det clawback-belopp som de hade betalat innan ovannämnda dom meddelades.

Bestämmelsens giltighet påverkas heller inte av det faktum att den i punkt 2 erbjuder en alternativ metod att beräkna det belopp som skall återbetalas som grundar sig på det genomsnittliga bidragsbeloppet under en period om fyra veckor, eftersom detta alternativ har erbjudits för att beakta de svårigheter som vissa aktörer har haft med att styrka de bidrag som faktiskt hade beviljats dem.

Vad sedan beträffar ovannämnda svårigheter, är det inte uppenbart orimligt att låta bevisbördan vila på exportörerna. Detta strider således inte mot proportionalitetsprincipen, eftersom en förutseende aktör, som visste att han skulle komma att betala clawback, borde ha vidtagit lämpliga åtgärder för att sammanställa den dokumentation som i ett visst skede skulle komma att krävas för att styrka beloppen.